

199764-2026 - Hange

Saksamaa – Matuse- ja matusega seotud teenused – Bestattungs- und Friedhofsdienste sowie Grünanlagenpflege auf dem städtischen Friedhof

OJ S 57/2026 23/03/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadt Rothenburg ob der Tauber

E-posti aadress: vergabestelle@rothenburg.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Bestattungs- und Friedhofsdienste sowie Grünanlagenpflege auf dem städtischen Friedhof

Kirjeldus: Bestattungs- und Friedhofsdienste sowie Grünanlagenpflege auf dem städtischen Friedhof.

Menetluse tunnus: 1da160fd-da15-49f7-ae98-33b8f4f9bb79

Sisemine tunnus: SG I/6 2026-007

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 98370000 Matuse- ja matusega seotud teenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Erlbacher Straße

Linn: Rothenburg ob der Tauber

Sihtnumber: 91541

Riik – jaotus (NUTS): Ansbach, Landkreis (DE256)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YARM0M9#

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 2

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 2

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Bestattungs- und Friedhofsdienste

Kirjeldus: Der Auftragsgegenstand umfasst die Bestattungs- und Friedhofsdienste auf dem altern und neuen städt. Friedhof, Erlbacher Straße in Rothenburg ob der Tauber.

Sisemine tunnus: 1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 98370000 Matuse- ja matusega seotud teenused

Täiendav liigitus (cpv): 98371111 Kalmistuholdusteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Erlbacher Straße

Linn: Rothenburg ob der Tauber

Sihtnumber: 91541

Riik – jaotus (NUTS): Ansbach, Landkreis (DE256)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/07/2026

Kestuse lõppkuupäev: 30/06/2030

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsequalifikatsioonid:

Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

Lisateave: 1. Zur Teilnahme am Verfahren ist die Registrierung auf der Plattform: <https://www.dtyp.de> erforderlich. Es genügt der kostenfreie Modus "BASIC". Bitte beachten Sie, dass über

die bei der Registrierung hinterlegte E-Mail-Adresse die gesamte Kommunikation des Vergabeverfahrens erfolgen wird. 2. Sollten Sie technische Hilfestellung benötigen, können

Sie dazu den Support der Plattform kontaktieren: Web: <https://support.cosinex.de>

/Unternehmen Hotline: 09234-29876 (Montag-Freitag 8-18 Uhr) E-Mail: support@cosinex.de

3. Alle Fragen über Unklarheiten, die im Zusammenhang des laufenden Verfahrens entstehen, können bis spätestens 10 Tage vor Ablauf der Angebotsfrist über das Kommunikationsmodul gestellt werden. Antworten werden allen Interessierten auf dem gleichen Weg zur Verfügung gestellt.

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris
Valikukriteeriumi kirjeldus: Die Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister wird vorausgesetzt.

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YARM0M9/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YARM0M9>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YARM0M9>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 23/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 60 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Nachforderungen erfolgen im Rahmen des § 56 VgV

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 23/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Zentrale Vergabestelle Marktplatz 1 91541 Rothenburg ob der Tauber

Lisateave: Die Angebotseröffnung erfolgt elektronisch. Es sind keine Personen zugelassen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Nordbayern

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: .1. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die der Antragsteller vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt hat, sind gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen zu rügen (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB). 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind bis zum Ablauf der Angebotsfrist/Bewerbungsfrist zu rügen (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 GWB). 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Vergabeunterlagen (Bewerbungsbedingungen/Vertragsunterlagen) erkennbar sind, sind bis zum Ablauf der Angebotsfrist/Bewerbungsfrist zu rügen (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 3 GWB). 4.

Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB).

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadt Rothenburg ob der Tauber
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistootlused: Stadt Rothenburg ob der Tauber

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Grünanlagenpflege

Kirjeldus: Der Auftragsgegenstand umfasst die Bestattungs- und Friedhofsdienste auf dem altern und neuen städt. Friedhof, Erlbacher Straße in Rothenburg ob der Tauber.

Sisemine tunnus: 2

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 77310000 Haljasalade istutus- ja hooldusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 98371111 Kalmistuhooldusteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Erlbacher Straße

Linn: Rothenburg ob der Tauber

Sihtnumber: 91541

Riik – jaotus (NUTS): Ansbach, Landkreis (DE256)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/07/2026

Kestuse lõppkuupäev: 30/06/2030

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:

Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

Lisateave: 1. Zur Teilnahme am Verfahren ist die Registrierung auf der Plattform: <https://www.dtyp.de> erforderlich. Es genügt der kostenfreie Modus "BASIC". Bitte beachten Sie, dass über

die bei der Registrierung hinterlegte E-Mail-Adresse die gesamte Kommunikation des Vergabeverfahrens erfolgen wird. 2. Sollten Sie technische Hilfestellung benötigen, können Sie dazu den Support der Plattform kontaktieren: Web: <https://support.cosinex.de>

/Unternehmen Hotline: 09234-29876 (Montag-Freitag 8-18 Uhr) E-Mail: support@cosinex.de

3. Alle Fragen über Unklarheiten, die im Zusammenhang des laufenden Verfahrens entstehen, können bis spätestens 10 Tage vor Ablauf der Angebotsfrist über das Kommunikationsmodul gestellt werden. Antworten werden allen Interessierten auf dem gleichen Weg zur Verfügung gestellt.

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris
Valikukriteeriumi kirjeldus: Die Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister wird vorausgesetzt.

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YARM0M9/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YARM0M9>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YARM0M9>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 23/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 60 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Nachforderungen erfolgen im Rahmen des § 56 VgV

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 23/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Zentrale Vergabestelle Marktplatz 1 91541 Rothenburg ob der Tauber

Lisateave: Die Angebotseröffnung erfolgt elektronisch. Es sind keine Personen zugelassen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Nordbayern

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: .1. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die der Antragsteller vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt hat, sind gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen zu rügen (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB). 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind bis zum Ablauf der Angebotsfrist/Bewerbungsfrist zu rügen (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 GWB). 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Vergabeunterlagen (Bewerbungsbedingungen/Vertragsunterlagen) erkennbar sind, sind bis zum Ablauf der Angebotsfrist/Bewerbungsfrist zu rügen (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 3 GWB). 4.

Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB).

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadt Rothenburg ob der Tauber
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Stadt Rothenburg ob der Tauber

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stadt Rothenburg ob der Tauber

Registreerimisnumber: 09571193-0010-19

Postiaadress: Marktplatz 1

Linn: Rothenburg ob der Tauber

Sihtnumber: 91541

Riik – jaotus (NUTS): Ansbach, Landkreis (DE256)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Zentrale Vergabestelle

E-posti aadress: vergabestelle@rothenburg.de

Telefon: +49 9861404160

Faks: +49 9861404169

Internetiaadress: <https://stadt.rothenburg.de/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer Nordbayern

Registreerimisnumber: t:09811531277

Postiaadress: Promenade 27

Linn: Ansbach

Sihtnumber: 91522

Riik – jaotus (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer.nordbayern@reg.mfr.bayern.de

Telefon: +49 981531277

Faks: +49 981531837

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: f0481584-a09a-478e-80cb-349522e0e0bb - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 19/03/2026 17:47:29 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 199764-2026

ELT S väljaande number: 57/2026

Avaldamise kuupäev: 23/03/2026